

در حضور مولانا: سیاحتی در عالم معنا

۸۹

چکیده: مراسم سماع که بسیاری از طریق‌ت‌های عرفانی آن را برگزار می‌کنند، یکی از راههایی است که به نظر پیروان این طریق‌ت‌ها می‌تواند انسان سالک را به خداوند نزدیک کند. این مراسم در میان مولویان دارای چهار بخش است که گویا هر بخش آن تجلی یکی از سفرهای چهارگانه‌ای است که این عربی گفته و ملاصدرا نیز نام کتاب عظیم خود را بر اساس همین سفرهای چهارگانه «الحكمة المتعالیة فی الأسفار العقلیة الأربع» نهاده است: شفر اول از خلق به حق و سفر دوم از حق به حق با حق و سفر سوم از حق به خلق با حق و در خاتمه سفر چهارم است یعنی از خلق به حق با حق. پیشینهٔ تاریخی این مراسم معنوی به زمان مولانا جلال الدین محمد بلخی برمی‌گردد که پس از دیدار با شمس تبریزی در جریان تحولی روحی و معنوی شد. این تحول ژرف باعث شد که مولانا تمام‌الات گستره‌های دربارهٔ دین و متون مقدسین دینی و آثار عارفان از سر برگزارد و تفسیری نسبتی تازه‌تر دین ارائه دهد که نشانه‌های این تفسیر تازهٔ معنویت محور در جای نوشته‌ها و سرودهای او، به خصوص کتاب عظیم «مثنوی». مشهود است، بسیاری از علاقه‌مندان به دین و معنویت برای زیارت مولانا و سیاحت در عالم معاصر قویه‌می‌شوند و نوشتهٔ حاضر حاصل همین نوع سیاحت است. بخش پایانی این نوشته نقدي بر تصوف و تبدیل شدن مشایخ طریقت به بُتها فرازمنی در ذهن مریدان است. در این بخش تأکید شده است که موروثی شدن رهبری در طریق‌ت‌های صوفیه و احترام بیش از حد به انتساب به بنیانگذاران طریقت یکی از دلایل انحراف طریق‌ت‌های عرفانی و خال شدن آن از معنا است.

کلیدوازه‌ها: سفرهای چهارگانه، سیاحت در عالم محسناً، ابن عربی، شمس تبریزی، مولانا جلال الدین محمد بلخی، ملاصدرا، مراسم سمعان، زیارت، الحکمة المتعالیة، مثنوی معنوی، تصوف
برده بیرون رهبری موروثی

In the presence of Rumi: A Journey in the World of Meaning

Author: Abdul Jabbar Rifai/ Translation: Wala Kh-aqani and Mohammad Suri

Abstract: The ritual of Simā', which is performed by many mystical sects, is one of the ways that, according to the followers of these sects, can bring the seeker closer to God. This ceremony has four parts among the followers of Rumi, and each part of it seems to be the manifestation of one of the four journeys mentioned by Ibn 'Arabī, and Mullā Sadrā also named his great book "Al-Hikma al-Muta'aliyya fi al-Asfar al-Aqlī al-'Arba'a" based on these four journeys: the first journey is from the creatures to God and the second is the journey from God to God along with God and the third journey is from God to the creatures and at the end of the fourth journey there is the journey of the creatures to the creatures along with God. The historical background of this spiritual ceremony dates back to the time of Mawlānā Jalāluddin Mohammad Balkhī, who underwent a spiritual transformation after meeting Shams Tabrizi. This profound development caused Rumi to reflect extensively on religion, religious sacred texts, and the works of mystics, and to offer a relatively new interpretation of religion, the signs of which are evident everywhere in his writings and hymns, especially in the great book Mathnawi. Many people interested in religion and spirituality, travel to Konya to visit Rumi's tomb and travel in the world of meaning, and the present article is the result of this type of tourism. The final part of this article is a critique of Sufism because of the transformation of the Qutbs of the paths into extraterrestrial idols in the minds of the disciples. In this section, it is emphasized that the inheritance of leadership in the Sufi sects and the excessive respect for the founders of the mystical sects is one of the reasons for the deviation of mystical Paths and their emptiness from meaning.

Keywords: Four Journeys, Travel in the World of Meaning, Ibn 'Arabī, Shams Tabrizi, Mawlānā Jalāluddin Mohammad Balkhī, Mullā Sadrā, Simā' Ceremony, Pilgrimage, Transcendent Wisdom, Spiritual Mathnawi, Slave-Breeding Sufism, Inherited Leadership

في حضرة مولانا: سياحة في عالم المعنى
الكاتب: عبد الجبار الرفاعي
ترجمة: ولاء الحقاني و محمد السوري

الخلاصة: تعتبر مراسم السماع التي يقيمها الكثير من أهل الطرق العرفانية واحدةً من الأساليب التي يمكن لها في رأي أتباع هذه الطرق أن تقرب الإنسان السالك إلى الله.

وهذه المراسيم لدى المولويين تتضمن أربعة أقسام يقال أنَّ كلَّ قسم منها هو تجَّلٌ لأحد الأسفار الأربع التي ذكرها ابن عربي وأشار إليها الملا صدراً أيضاً عندما سُئِّلَ كتابه العظيم باسم (الحكمة المتعالية في الأسفار الأربع) حيث أشار بذلك إلى هذه الأسفار الأربعة نفسها.

والسفر الأول من هذه الأسفار هو من الخلق إلى الحق، والسفر الثاني من الحق إلى الحق بالحق، والسفر الثالث من الحق إلى الخلق بالحق، وأخيراً يأتي السفر الرابع وهو من الخلق إلى الحق بالحق.

والخلفية التاريخية لهذه المراسيم المعنية تعود إلى زمان مولانا جلال الدين محمد البخاري الذي شهد تحولاً روحياً ومعنوياً بعد لقائه بشمس التبريري. وهذا التحول العميق أدى بمولانا إلى أن يتأمل تأملات واسعة حول الدين والنصوص الدينية المقدسة وأثار العرفاء انتهت بتقدیمه تفسيراً جديداً للدين ملأته علامته ثانياً تفسیره الجديد الذي يتمحور حول المعنیات وتناثرت في أرجاء كتاباته وأشعاره، وتجملت خصوصاً في كتابه الضخم (المثنوي).

وهناك الكثير من عشاق الدين والمعنیات يسافرون إلى قونية لزيارة مولانا والسياحة في عالم المعنى، والمقال الحالي هو ثمرة واحدة من أمثل هذه السياحات.

أما القسم الأخير من المقالة فيتضمن نقداً للتتصوف وتحوّل مشايخ الطريقة إلى أصحاب فرط أرضية في أذهان مریديهم. ويؤكّد خاتم المقالة على أن تحول الزعامة في الطرق الصوفية إلى الزعامة الوراثية والاحترام الرائد عن الحد للاتساب لمؤسس هذه الطريقة هي أحد الأسباب التي آلت إلى انحراف الطرق العرفانية وصيرورتها خالية من المعنى.

المفردات الأساسية: الأسفار الأربع، السياحة في عالم المعنى، ابن عربي، شمس التبريري، مولانا جلال الدين محمد البخاري، الملا صدراً، مراسم السماع، الزيارة، الـحكمة المتعالية، المثنوي المعنى، التتصوف الاستيعادي، الزعامة الوراثية.

یادداشت مترجمان

نوشته پیش رو دو یادداشت مفصل از اندیشمند معاصر عراقی و یکی از پیشگامان مباحث فلسفه دین و کلام جدید در جهان عرب، آقای دکتر عبدالجبار رفاعی است. وی در این دو یادداشت از دو سفر خود به قونیه در سال های ۱۳۸۹ و ۱۳۹۴ و زیارت بارگاه مولانا سخن گفته و تحلیل های در خور توجهی درباره نگاه مولانا به دین ارائه کرده است که به نظر می رسد برای مخاطب ایرانی نیز جذاب باشد. آقای دکتر رفاعی پیش تر ساکن قم بود و حدود چهار دهه در حوزه علمیه قم و برشی از دانشگاه های ایرانی تدریس داشت. ایشان پس از سقوط صدام به عراق بازگشت و در بغداد سکونت گزید و در آنجا «مرکز پژوهشی فلسفه دین» را تأسیس کرد که تا کنون در این مرکز حدود ۳۰۰ جلد کتاب منتشر شده است. وی که از دلباختان جهان تفکر ایرانی است، با تأسیس و انتشار نشریه قضایا إسلامیة معاصرة به مدت ربع قرن و نیز تألیف چند کتاب و ترجمة چندین اثر فلسفی از فارسی به عربی و سرپرستی ترجمة دهها کتاب دیگر، نقش مهمی در انتقال اندیشه های فکری امروز ایران به جهان عرب داشت. سوگندانه این تلاش های خالصانه هیچ گاه در ایران قدر ندید و دیده نشد. هر چند در جهان عرب و غرب چندین بار از ایشان تجلیل شد، از جمله در سال ۲۰۱۲ مؤسسه پاپی مطالعات اسلامی و عربی در واپیکان سالنامه خود را به نشریة قضایا إسلامیة معاصرة اختصاص داد و در سال ۲۰۱۷ نیز جایزه شیخ حمد برای «تفاهم بین الملکی» به وی اعطا شد. کتاب های آقای رفاعی در جهان عرب تأثیر مهمی در آشنا کردن نسل جوان با دین داشته و افراد زیادی را از سراب دین گریزی و دین سنتی برگردانده است. تازه ترین کتاب های آقای رفاعی از این قرار است:

۱. الدين والنزعه الإنسانية (دين و گرایش انسانی)
۲. الدين والظمة الأنطولوجی (دين و تشنج وجودی)
۳. الدين والاغتراب الميتافيزيقي (دين و غربت متأفیزیکی)
۴. الدين والكرامة الإنسانية (دين و کرامت انسانی)
۵. مقدمة في علم الكلام الجديد (درآمدی به علم کلام جدید)

در پایان از آقای رفاعی که ترجمة حاضر را از نظر گذراند و دست ما را در ترجمه و جرح و تعدیل متن کاملاً باز گذاشت، سپاسگزاریم.

در حضور مولانا: سیاحتی در عالم معنا (۱)

چند روز گذشته را در استانبول گذراندم تا در همایشی درباره «تأثیر اصلاح دینی بر توسعه سیاسی» شرکت کنم. استانبول شهری الهامبخش است که در آن هیبت و عظمت و شکوه اسلام مشهود است. استانبول بیش از دو هزار مسجد دارد که قدمت بیشتر آنها به دوران عثمانی می رسد. این مساجد شگفت انگیز و منحصر به فرد، سرشار از نوآوری و خلاقیت در نوع معماری خود هستند، ولی

شگفت‌آورترین ویژگی استانبول این است که این شهر بازتاب شرق در غرب و غرب در شرق است. فضاهای اسلامی عطاگین این شهر، آزوهای سرکوب شده روح و خاطرات آن را برمی‌انگیزد. از دوستم مرادولی راهنمای توریستی ترک و کارشناس تاریخ امپراتوری عثمانی خواستم که خانقه صوفیان مولویه در استانبول را به من نشان دهد و از او پرسیدم: «پس از اینکه در دوره آتابورک بزرگواری مجالس مولویان منوع شد، آیا آنها در دوره اخیر که گشايشی به وجود آمده، مجالس ذکر خود را که همراه با موسیقی و نیایش و رقص صوفیانه با نوای نی بود از سرگرفته‌اند؟» مرادولی با یکی از همکارانش تماس گرفت و او گفت که در بیشتر روزهای هفته در منطقه سرکه چی در نزدیکی مسجد سلطان احمد و ایاصوفیا تجمع مولویان وجود دارد و مراسم برپاست.

تجلى سفرهای چهارگانه در سلام‌های چهارگانه

شب بعد به خانقه مولویان رفتم. بنای باستانی آن که تاریخ آن به سده‌های گذشته بازمی‌گردد، هنوز به همان نحو محفوظ مانده بود. ده‌ها نفر که بیشتر آنها از جوانان دختر و پسر و از نژادهای گوناگون به جز عرب بودند، در آنجا گرد آمده بودند. مجلس ذکر ساعت هفت و نیم شب با موسیقی دینی آغاز شد. گروه نوازنده لباسی مخصوص و هماهنگ با ریتم موسیقی به تن داشتند. در میان نوازندهان دو بانو بودند و بقیه مرد. همراه با تارهای نوازندهان، صدای ذکرهاشان که گاه به ترکی بود و گاه به عربی گوش‌ها را نواختند می‌کرد. سپس از در پشتی تعدادی مرد جوان با گام‌های مطمئن پا به درون گذاشتند. با سکوتی آرام و زیبا که به آن آراسته بودند، بما با به زبانی نااشنا سخن می‌گفتند و خشوع و آرامش را در جان مازنده می‌کردند. مجلس ذکر همچون تالار تماشاخانه‌ای بود که حاضران دایره‌وار آن را احاطه کرده بودند. نوری آرام فضا را رویایی و آنکنه از معنا کرده بود. آنچنان که جمال و جلال و زیبایی و شکوه را همزمان به نمایش می‌گذاشت. درویش‌ها به شکل هلال صفات آرایی کرده بودند و با حرکاتشان تصاویر شگفت‌انگیزی از مراحل جسم روحانی را به نمایش می‌گذاشتند؛ حرکاتی که شبیه رکوع و سجود و نماز بود. دختری که گویا مسئول انتظامات و مدیر تالار بود، پیش از آغاز نمایش به زبان انگلیسی صحبت کرد و گفت: «لطفاً سکوت را رعایت کنید و از عکاسی و کف‌زن و سروصدای خودداری کنید». گویی هشدار می‌داد که مادر مجلس ذکر هستیم و این گروه، آیینی صوفیانه و سرشمار از معنا را به جای می‌آورند و از ما می‌خواست که زبان و اصطلاحات آنها را بفهمیم و در شیوه‌های ارتباطشان با عالم غیب تأمل کنیم و تعالی و گریز آنها از عالم محسوسات به سمت عالم غیب و شهود و کشف ملکوت و سیراب شدن عطش وجودی آنها از عالم معنا را در عالمی که زندگی مان به شدت نیازمند به معنا است بچشیم.

پس از مجموعه‌ای از اشارات و حرکات الهام‌بخش که حدود پانزده دقیقه به طول انجامید، گروه از همان جایی که آمده بود بازگشتند و این بار بالباسی سفید و دامنی عریض همچون فرشتگان رحمت

نzed ما آمدند. تارهای نوازندگان و نیایش‌های آنها هماهنگ با صحنه نورانی دراویش اوج می‌گرفت و دراویش یکی پس از دیگری در حرکتی دایره‌وار که به تدریج شتاب می‌گرفت، وارد می‌شدند و دست‌هایشان به سوی آسمان می‌رفت و غرق در مناجات تسليم حق بودند و در آرزوی سیراب شدن از سرچشمۀ تمام نشدنی او. آنها دقیقاً مانند تابلوهایی بودند که میکل آثر و لئوناردو داوینچی و رافائل از فرشتگان در حال پرواز به سمت ملکوت اعلیٰ ترسیم کرده‌اند. رقص‌ها چهار دور ادامه داشت که هر دور نماد یکی از سلام‌های چهارگانه بود. اولین رقص نماد سلام اول و بیانگر فهم انسان از پرستش خداوند متعال است. در پی آن سلام دوم، یعنی درک عمیق عظمت حق و جلال اöst و اما رقص سوم، اشاره به سلام سوم است که شهود جمال حق و چشیدن طعم وصال اوست و در واقع سیاحتی از نوع شیفتگی وجود در جمال حق است. دور چهارم رقص به معنای سلام چهارم است که به تسليم شدن کامل عاشق در برابر ملعشوq می‌انجامد، یعنی بازگشت انسان به هدف نهفته خلقتش با تسليم کامل در برابر حق. مولوی‌ها ساعتی را به گردش و رقص شگفت‌انگیز و مستی روحانی خود ادامه دادند.

هنگام نغمه‌ها و ذکر و نیایش و آوازهای گروه نوازندگان و هماهنگ با چهار سلام یا رقص‌های چهارگانه مولویان، صحنه غرق در خشوع بود. آنقدر تحت تأثیر این صحنه قرار گرفته بود که تا همین لحظه هر گاه به یاد آن می‌افتم، غرق در روشنایی و شادمانی و تعالی می‌شوم.

در زبان ترکی به حرکت دایره‌وار مولویان «رقص سماح» گفته می‌شود که شاید تصحیفی از اصطلاح «سماع» باشد، یعنی شنیدن (= سماع) اذکار و اوراد که مولوی‌ها با خضوع و خشوع و دستانی برکشیده رقصان و پایکوبان تسليم حق می‌شوند و به اذکار و اوراد گوش جان می‌سپارند. دست اول که به سوی آسمان اشاره دارد، نماد بهشت است و دست دوم که نسبتاً رو به پایین است نماد دنیاست. سماح ریاضت ویژه‌ای است با هدف کشف جاودانگی روح و تبدیل آن به روحی عاشقی حق از طریق محوشدن در ذکر و موسیقی و رقص و ایجاد فضایی زیبا مملو از کیمیای معنویت که باعث تعالی و اشراق روح می‌شود، به گونه‌ای که روح به آینه‌ای مبدل می‌شود که جهان در آن به طور کامل متجلی می‌شود. همان طور که ابن عربی می‌گوید:

وقتی خداوند جهان را آفرید، جهان شبیحی بدون روح بود. بنابراین جهان محتاج صیقل دادن بود. آدم صیقل آن آینه و روح آن صورت بود.

گوهر عرفان و تصوف یکی است، حتی اگر زبانش متفاوت و نمادهایش متعدد و آیین‌هایش گونه‌گون باشد. آنچه من در سلام‌های چهارگانه مشاهده کردم، با نگاه ابن عربی به سفرهای چهارگانه هم آوا بود؛ آن هنگام که سالک در سیر خود از عالم سفلی به عالم علوی سفر می‌کند و در قوس صعود از عالم ماده آغاز می‌کند و به سوی حق تعالی سفر خود را به پایان می‌رساند؛ سفری روحی و رو به بالا و

گام به گام. سالک چهار سفر را در مسیر تکامل معنوی خود طی می‌کند و از منازل مختلفی می‌گذرد و از یک مرحله به مرحله دیگر صعود می‌کند و از دنیا به سوی آنچه بالاتر و کامل تراست فرامی‌رود تا به هدفش که هدف نهایی همهٔ خلقت است، یعنی حق تعالیٰ برسد و این همان سفرهایی است که صدرالمتألهین شیرازی معروف به ملاصدرا کتاب خود الحکمة المتعالیة فی الأسفار العقلیة الأربعه را براساس همین چارچوب و مطابق مراحل سیر و سلوکی و آثار عملی عرفانشته است. ملاصدرا کتاب را به چهار بخش تقسیم کرده است و هر بخش به مثابه سیری علمی و نظری به موازات سیر عملی عارف است. سفر اول از خلق به حق و سفر دوم از حق به حق با حق و سفر سوم از حق به خلق با حق و در خاتمه سفر چهارم است، یعنی از خلق به خلق با حق.

پس از تماشای مراسم معنوی صوفیان مولوی، احساس من این بود که آنها با مراسم‌شان و با سلام‌های چهارگانهٔ خود، ساختار نظری سفرهای چهارگانهٔ ملاصدرا را در قالب حرکات و مناسک مجسم می‌کنند؛ هنگامی که روح‌هایشان برافروخته و احساساتشان شعله‌ور می‌شود تا به حالت مستی می‌رسند. سلام‌های چهارگانهٔ مولوی‌ها و همین طور سفرهای چهارگانهٔ ملاصدرا هر دو از یک منبع نشأت می‌گیرند و آن محیی‌الدین بن عربی و میراث عرفانی و نگاه بلند و درازدامن اوست.

حرکات دایره‌وار سلام‌های چهارگانهٔ همانند حرکات دایره‌وار فلکی است و مولوی‌ها در این حرکات آهنگ تسبیح موجودات طبیعت را روایت می‌کنند و با مقصد آنها هماهنگ می‌شوند تا ارتباطی زنده و پیوندی بنیانی با آنچه در اطرافشان است برقرار کنند و در نتیجه پله‌های عروج به سوی عالم ربانی و شهود حق را طی کنند.

مولانا جلال الدین رومی

خاطرۀ اسلامی استانبول و آثار تصوف و فضاهای صوفیانه رایج در ترکیه و حضور در مجلس مولوی‌ها و موسیقی و رقص‌های الهام‌بخش آنها و این فضای شاد بهجت خیز برای من به نوعی غریب بود؛ زیرا بسیاری از فضاهایی که تاکنون در زندگی ام شاهد بوده‌ام، با تراژدی و اندوه و اشک و ممنوعیت همه برداشت‌های زیبایی شناسانه قرین بوده است. همهٔ اینها هرگاه نام «قوئیه» به ذهنم می‌آمد، آزویی قدیمی را در من برمی‌انگیخت و آن زیارت مرقد جلال الدین رومی بود که مریدانش در ترکیه او را مولانا می‌نامند و در ایران به او مولوی یا مولانا می‌گویند و در افغانستان اغلب او را بالقب بلخی می‌شناسند و در اروپا و غرب به او رومی می‌گویند، به خاطر نسبتش به سرزمین روم شرقی؛ چراکه او بیشتر عمر خود را در پایتخت سلجوقیان روم یعنی قوئیه گذراند.

مولانا جلال الدین محمد بن بهاء الدین محمد بن حسین حسینی خطیبی بکری در ۶ ربیع الاول سال ۶۰۴ هجری قمری مصادف با ۳۰ سپتامبر ۱۲۰۷ میلادی در بلخ که امروز یکی از شهرهای افغانستان

است به دنیا آمد. در حدود سه سالگی برای فرار از حمله مغول، همراه با پدرش آنجا را ترک کرد و همراه با خانواده اش ابتدا در نیشاپور مستقر شدند. گفته‌اند که در آنجا با شاعر پارسی زبان فرید الدین عطار نیشاپوری آشنا شد. عطار دیوان اسرارنامه خود را به او هدیه کرد و شاید او بود که در گرایش عرفانی زودهنگام او تأثیر گذاشت و جلال الدین را با تأمل روحی عمیق آشنا کرد و به غرق شدن در تخیل و جدانی شاعرانه سوق داد. او با پدر و خانواده اش از نیشاپور به بغداد رفت و پدرش در مدرسهٔ مستنصریه ماند، ولی مدت زیادی نگذشت که به سوی مکه رسپار شد و در آنجا ملقب به «جلال الدین» گردید. از آنجا به شام رفت و هفت سال را در آنجا گذراند و مادرش در آنجا وفات یافت. سرانجام در سال ۶۲۵ هجری / ۱۲۲۸ میلادی هنگامی که حاکم سلجوقی آناتولی علاء الدین کیقباد پدرش را برای اداره مدرسهٔ علمیه قونیه به قونیه دعوت کرد، جلال الدین به همراه پدرش به قونیه رفت. جلال الدین علاوه بر تحصیل نزد پدرش به مدت ۹ سال نزد سید برهان الدین محقق ترمذی به فراگیری تصوف و معارف اسلامی پرداخت و پس از فوت او در سال ۶۳۸ هجری / ۱۲۴۰ میلادی به دمشق رسپار شد و چهار سال در آنجا اقامت کرد و از علمای آن دیار بهره برد و تأملات یافتهٔ خود را با حضور در محافل علمی دمشق و زمینه‌های حاصلخیر تأویلی شان که آکنده از افاضات شیخ محیی الدین بن عربی در خصوص بینش‌العلوی و آفاق گستردهٔ معنا بود غنا بخشید. پس از آنکه تجربه‌های مولانا به پختگی رسید و آگاهی‌هایش متراکم شد و در عوالم معنا غرق شد، برای گذراندن باقیمانده عمر خود به قونیه بازگشت و تا زمان فوتش، یعنی ۵ جمادی الثانی سال ۶۷۲ هجری موفق با ۱۷ دسامبر سال ۱۲۷۳ میلادی در آنجا ماند.

مهم‌ترین نقطهٔ عطف در سیر معنوی مولانا لحظهٔ ملاقات او با صوفی درویش دوره‌گرد شمس الدین تبریزی و ارتباط صمیمی شان با هم بود. مولانا پس از مدت کوتاهی شیفتۀ شمس شد و دلش به آتش عشق او شعله‌ور گردید و درونش با مشاعر زیبای تابناک شد و عواطفش جاری گشت و دنیای درونی و باطنی او نورانی شد. مولانا این شوق و شور را با اشعارش پنهان کرد و زیباترین شعرهای عشق و وجود و شیدایی را در طول تاریخ سرود.

چهار سال بعد در قونیه فتنه‌ای رخ داد و علاء الدین پسر جلال الدین در این فتنه کشته شد. همچنین چنان‌که نقل کرده‌اند. شمس تبریزی نیز در اوضاع واحوالی پیچیده و مبهم کشته شد. غم مولانا شدت گرفت و درونش افوخته شد و پس از آن آنچه را که از شعر سرود به نام «شمس تبریز» نامید و شمس تا پایان عمر الهام بخش جاویدان او ماند. مولانا به یاد شمس ۳۶۰۲۳ بیت و ۱۷۶۰ رباعی را در دیوان عظیم خود معروف به دیوان شمس تبریزی جای داد. وی همچنین مثنوی معنوی را که گاه از آن به عنوان «صیقل روح» تعبیر می‌کرد، در ۲۵۶۴۹ بیت سرود.

مثنوی اثری گسترده و درخشنan است و یکی از گرانبهاترین منابع الهام و معنا آفرینی در میراث پسری

به شمار می‌رود. مثنوی که شامل شش دفتر است به مثابه دایرةالمعارفی غنی است که دیدگاه‌های عرفانی و مفاهیم اخلاقی و ارزش‌های زیبایی‌شناختی و مقوله‌های انسانی و سروده‌های عشق و وجود و شیفتگی و سمفونی‌های عاشقانه و راه و روش ریاضت‌های معنوی و تابلوهایی از تبسیم خداوند و رحمت و مهربانی او و تأویل‌های قرآن و حدیث را دربردارد. همه اینها را خیال شاعرانه مولانا با بیانی روان، اما اشرافی و با شیوه‌ای سهل و ممتنع بیان کرده است، به گونه‌ای که روح و روان همه انسان‌ها را لمس می‌کند و منحصر به فرهیختگان نیست. مثنوی آینه‌نامه‌ای بی‌همتاست که از متون مقدس‌ م مختلف الهام می‌گیرد و خود از نظر روحی در قالب آنها درمی‌آید و آنها را در قالب تجربه‌ای دینی و منحصر به فرد می‌ریزد و این تجربه را با کلمات و مثال‌ها و داستان‌های برگرفته از زندگی مردم بیان می‌کند. مثنوی کتابی است در تفسیر و تأویل که متفاوت از دیگر کتاب‌های متداول است؛ زیرا افکاری جدیدی را برای دین و متون آن می‌گشاید که به زندگی انسان معنی‌بخشد و به انسان آگاهی مثبت و رؤیاهايی از امید می‌بخشد که او را از تفسیرهای محدود متون و فهم سطحی آنها نجات می‌دهد و این همان چیزی است که کتاب‌های دیگر دستشان در این زمینه تهی است. شاید از این روز است که جامی یکی از برجسته‌ترین عارفان شاعر در زبان فارسی در توصیف مولانا و کتاب مثنوی گفته است:

آن فریدون جهان معنوی
بس بُود برهان ذاتش مثنوی
من چه گویم وصف آن عالی جناب
نیست پیغمبر ولی دارد کتاب

مولانا در زمان و مکان نفوذ کرد و نزد عاشقان مملکوت و عالم ماوراء طبیعت جاودانه شد و انسان‌ها نسل اندرنسیل از مذاهب و فقه‌ها و ادیان و نژادهای گوناگون و از ملیت‌های مختلف و با تجربه‌های دینی از هر نوع و شکل و بسیاری از معنویت باوران خارج از چارچوب ادیان به او پیوستند. همین باعث شد که یونسکو سال ۲۰۰۷ را به مناسبت گذشت ۸۰۰ سال از تولد او به عنوان سال بزرگداشت مولانا تعیین کند. در بیانیه یونسکو به این مناسبت جلال الدین چنین توصیف شده است:

او یکی از اندیشمندان و علمای بزرگ است که در غنای تمدن اسلامی نقش مهمی داشته و دارد. او شاعری است جهانی؛ چراکه در اشعارش کل بشریت را خطاب قرار می‌دهد و البته مردم هر سه کشور افغانستان و ایران و ترکیه او را شاعر خود به شمار می‌آورند.

در حضور مولانا

ساعت هشت صبح یکشنبه ۵ دسامبر ۲۰۱۰ [۱۴ آذر ۱۳۸۹] از استانبول به فرودگاه قونیه رسیدم. تصاویر رقص دراویش مولویه همچون نمادی در همه جای شهر وجود داشت. گویی که نشان و مهر قونیه است. در هواپیما زائرانی از ملیت‌ها و کشورها و قومیت‌های مختلف همراهی ام می‌کردند.

بیشتر ما به زیارت مولانا می‌رفتیم و تابلوهایی از تصاویر صوفیان رقصان در طول مسیر از فرودگاه تا آرامگاه مولانا ما را همراهی می‌کرد. برای اولین بار خود را در برابر گونه‌ای دیگر از مناسک یافتم که به کلی با آنچه در دروس فقه در حوزه علمیه آموخته بودم متفاوت بود و گونه‌ای دیگر از دین و رزی که در آن اشتیاق روح به وصال اوج می‌گیرد تا با ملودی تسبیح همه مخلوقات هماهنگ شود. نگاهم به گندب سبز زنگ آرامگاه مولانا افتاد که یادآور گبده سبز مرقد رسول خدا(ص) در مدینه منوره بود، جز آنکه این گندب ترکیبی از مناره و گندب بود و مانند آن را تا به حال ندیده بودم. خودرو نزدیک در پشتی مقبره متوقف شد و از آنجا وارد صحنه که آرامگاه مولانا را در برداشت شدم. در ورودی آرامگاه بسته بود و من مدتی حیران جویای در ورودی بودم. بنویسی میانسال که سیمای صالحان داشت و چهره‌ای امیدوار و نورانی بالبخندی بر لب، در حالی که ذکر و ستایش حق می‌گفت به سوی من شتافت تا در را باز کند و از من نخواست که از در دیگر که مخصوص زقار بود و از راهی که من آمده بودم دور بود، وارد شوم و بعد از آن با عبارات و دعاها دلپذیر و زیبا برده‌ام کرد و به سراغ ذکر و نیایش خود که یادآور دعاها و نیایش‌ها و ذکرهای مرتاضان بود رفت. با جمعی از زنان و مردان پیرو جوان وارد آرامگاه شدم. بر در ورودی آن بیتی به زبان فارسی نوشته شده بود:

کعبه العشاقد باشد این مقام هر که ناقص آمد اینجا شد تمام

گویا برای اولین بار در عمرم تعبیر «کعبه العشاقد» را می‌خواندم. با وجود شیفتگی من به میراث عرفانی و صوفیانه و مراجعته مداوم به این میراث، اما در آن لحظه احساس کردم صدایی از درون به من می‌گوید: «آنچه که می‌خواستی خود یافته‌ی»، یعنی این نگرش به دین و این فهم زیبا از دین و تبلور عملی آن که جامعه‌ما فاقد آن است و باعث تعالی و تکامل روح به سوی تجربه‌ای معنوی و نورانی می‌شود که در آن ایمان به نوعی عشق و وجود و دینداری به نوعی رحمت تبدیل می‌شود. پیش از این، هرگاه سخنان حلاج و بازیزد بسطامی و محیی الدین بن عربی و دیگران را می‌خواندم، نمونه‌هایی از این بینش را می‌دیدم، ولی در این لحظه منازل عشاقد را می‌یافتم و آثار آنها را لمس می‌کردم و شکوه عظمت آنها را حس می‌کردم و به نغمه‌ها و آهنگ‌های آنها گوش فرامی‌دادم و عطر دل‌انگیز آنها را می‌نیوشیدم و نزدیک سُفره آنها می‌شدم و در دیار آنها گام می‌گذاشتمن.

همه چیز در داخل حرم شکل قدیمی و ساده و بی‌پیرایه خود را حفظ کرده بود. قبر مولانا با پوششی مرکب از مجموعه‌ای از رنگ‌ها آراسته شده بود که ما را به رنگ‌های متداول میان صوفیان حواله می‌داد. در بالای قبر، کلاه صوفیان وجود داشت به مانند آنچه مولانا در دوران حیاتش بر سر می‌گذاشت. در اطراف قبر مولانا مجموعه‌ای از قبرهای کوچک که متعلق به پسرانش و برخی از شاگردان و مریدانش بود قرار داشت. بر روی مزار او بیتی شعر به فارسی نوشته شده است:

بعد از وفات تربت مادر زمین مجوى در سینه‌های مردم عارف مزار ماست

با هر قدمی که به سمت قبرش می‌رفتم، بغضنی که گل‌ویم را گرفته بود شدیدتر می‌شد و وقتی برای خواندن فاتحه بر سر قبر او ایستادم دریای اشک سرازیر شد. نمی‌دانم چرا! همین قدر می‌دانم که گریه غم نبود. مخصوصاً که مولانا به ما توصیه می‌کند که از غم دوری کنیم که: «که در بزم خدا غمگین نشاید».

فضای حرم نورانی والهام بخش بود و نغمه‌بی وقفه‌نی محیط را به گونه‌ای رازآمیز کرده بود که قابل توصیف نیست. وجود متفافیزیکی درون بیدار شده بود و خشوعی در درون من روح را نورانی کرده بود. گویی جامی نوشیده بودم که عطش مرا به عالم معنا سیراب می‌کرد؛ همان جامی که دین ورزی رایج در جامعه‌ای که به آن منتسب بودم هیچگاه به من نداد، با اینکه همیشه در دریای دین ورزی جامعه‌ام بیهوده جویای آن بودم تا بدانجا که گمان می‌کدم این صورت از دین ورزی رؤیایی محال بیش نیست و از یافتن آن نامید شده بودم.

آرامگاه مولانا به من امید و اطمینان و رؤیایی بخشید که آنچه در جست و جویش هستم واقعیت است، نه توهمند. صورت زیبا و محبوب و رحمان و رحیم حضرت حق را که مخلوقاتش را به صد گونه رحمت تکریم کرده است و طبق حدیثی که عارفان از رسول خدا روایت کرده‌اند: «خداآند یکی از این رحمت‌ها را در دنیا به ما داده و باقی را برای جهان دیگر گذاشته است» در آنجا یافتم.

در موزهٔ مجاور مقبرهٔ مولانا نسخه‌های خطی متعددی از مثنوی و دیوان کبیر یا دیوان شمس تبریزی و همچنین قرآن‌ها و ابزار و وسایل ساده‌ای که مولوی‌ها در دوره‌های مختلف در زندگی خود به کار می‌بردند، به نمایش گذاشته شده است. بتأمل و دقت شروع به خواندن صفحاتی از نسخهٔ خطی مثنوی که پشت شیشه به نمایش گذاشته شده بود کردم. انگار برای اولین بار در زندگی ام آنها را می‌خواندم. متوجه تکرار کلمات عشق و عاشق و معشوق و مترادفات آنها و معانی منتهی به آنها شدم، مانند حُب و حبیب و محظوظ و وصال. پس از بازگشت از قونیه، مثنوی و دیوان شمس تبریز را مرور کردم و وجود چشمگیر این واژه‌ها توجه مراجلب کرد. برای مثال کلمه «عشق» در بعضی از بیت‌ها و حتی گاه در یک مصراع یا در انتهای بیت چندین بار تکرار شده است. مثلاً در دیوان کبیر در مصراع اول از بیت ۳۲۲۱۰ (غزل شماره ۳۰۲۱) سه بار این کلمه تکرار شده است (عشق گرین عشق) بی حیات خوش عشق). بی خود نیست که برخی سخن‌شناسان ادب‌شناس اورا «شاعرترین شاعران» نامیده‌اند.

مولانا مسیر جدیدی را در تفسیر دین و متون آن باز کرد که می‌توان آن را «ملّت عشق» یا «دین عشق» نام گذاشت؛ دینی که در آن روح بر قانون غلبه می‌کند و جوهرش رحمت و محبت است و دامنه‌های انسانی آن چنان گسترده است که بشریت را از دشمنی و تعصب می‌رهاند و افق‌های پیوند و تفاهم را میان جوامع مختلف ایجاد می‌کند. این دین از دیگر دین‌ها و مذهب‌ها و فرهنگ‌ها فراتر می‌رود، نه

بانفی ادیان یا مخالفت با آنها، بلکه با تعبیری تازه از محتوای ژرف ادیان و با جایگاهی والا از معنویت روحانیت که گوهر همه ادیان را در برمی‌گیرد و توگویی مُحاکاتی است از آنچه شیخ محیی الدین بن عربی بهوضوح بیان کرده است:

رَكَابِيْهُ أَرَسَلْتُ دِينِيْ إِيمَانِيْ
أَدِينُ بِدِينِ الْحُجَّةِ أَنَّى تَوَجَّهُتْ

و این دینی است که بر پایه دوستی و عشق بنا شده باشد و زیبایی و هنر را بجود و تجلیاتش در رقص و موسیقی و سمع باشد و آنها را در قالب مناسک و عبادات بگنجاند تا نزد بانی شود برای وصال حق، همان طور که در نزد صوفیان معروف است که «راههای سالکان برای رسیدن به حق به تعداد نَسَسْ های مخلوقات است». این گونه دین داری از هر چه که به قتل و مرگ می انجامد و زندگی راغمناک می سازد و عالم معنا را آلوهه به خون می کند به دور است. برای همین است که در دین عشق دعوت به نفرت و نفرت پراکنی نمی بینیم. شاید اشاره وار به نفرت از گناه بپردازند، ولی هرگز نفرت از گناهکار وجود ندارد، بلکه او مورد شفقت و مهر است. این بدان دلیل است که باورهای دین عشق از الاهیات شفقت ناشی می شود. مولانا از کشنن سخن نمی گوید و از مانمی خواهد علیه گناهکاران و کسانی که باورهایی دیگر دارند اعلام جنگ کنیم.

نگاه مولانا به دین بر محور دوستی و عشق می چرخد و عشق نزد او نیروی محرك زندگی روحانی و کیمیایی جادوی است که عناصر حسی پست را به گوهری گرانبها و بی نظیر تبدیل می کند، چنانکه در مشنوی می سراید:

از محبت تلخ‌ها شیرین شود

از محبت دردها صافی شود

از محبت شاه بنده می کنند

هنگامی که مولانا با احساساتی عاشقانه به شیطان می نگرد و تأثیر جادوی عشق و کیمیای آن را در دگرگونی عناصر اشیا و تبدیل زشتی آنها به زیبایی بیان می کند، روح انسانی لطیف و باریک بین برخی از متصوفان، مانند رابعه عَدَویه را در بعده فراتر زنده می کند. چنان که می فرماید:

دیو اگر عاشق شود هم گُوی بُرد

مریدان مولانا هر ساله به مناسبت سالگرد درگذشت او جشنی می گیرند به نام «شب عُرس». آنها به جای عزاداری، سنتی را مرسوم کردن تایادبود او را هر ساله جشن بگیرند و آن را شب عید بدانند؛ چراکه مولانا خود تصريح کرده بود که «شب وفات او شب عُرس اوست». شب عُرس شب وصال و دیدار عاشق با مشعوق است. در این شب، ده ها هزار نفر از پیروان مولانا از کشورهای مختلف به قونیه می آیند. این

جشن به مدت سه ساعت در تالاری بزرگ و با حضور شخصیت‌های مهم برپا می‌شود. در مراسم امسال (۱۳۸۹) مقامات عالی رتبهٔ ترک شرکت داشتند. این مراسم با سرودهای دینی آغاز و سپس به دنبال آن نی نوازی صوفیانه اجرا شد و پس از آن، مدحه‌سرایی رسول خدا به شیوه‌ای که در مجالس صوفیان مرسم است. آنگاه گروه پرشماری از مولویان به اجرای رقص‌های چهارگانه که نمایانگر سلام‌های چهارگانه است پرداختند و مراسم در نهایت با تلاوت قران کریم و فاتحه و تکبیر به پایان رسید.

آنچه در زیارت مولانا و همچنین در سفر رفت و برگشتم از استانبول به قونیه مرا متحیر کرد و رنجاند، این بود که با هیچ یک از هم‌وطنان عربم، یعنی «فرزندان یعرب بن قحطان» برخورد نکردم و تنها با زائرانی از آسیای جنوب شرقی و ایران و اروپا و ترکیه و سایر کشورهای غیرعربی مواجه شدم. با خود گفتم: شاید عشق به «سلحشوری و سوارکاری و اسب و شب و صحراء و نیزه و شمشیر» آنها را از درک نگرش‌های دیگر به دین ناتوان کرده باشد. نمی‌دانم ... شاید به خاطر همین است که بسیاری از صاحبان گرایش‌های صوفیانه و عرفانی و اشرافی در اسلام از نقاط دور از صحراء و جزیره‌العرب هستند، مانند سه‌پرورد روستای شیخ اشراق شهاب الدین سه‌پروردی در ایران و مُرسیه شهر محیی الدین بن عربی در اندلس و بلخ زادگاه مولانا و شیراز شهر سعدی و حافظ و نیشابور شهر عطار و قونیه زادگاه صدرالدین قونی و آرامگاه مولانا و تعدادی دیگر از اولیاء صالح.

مولانا برای ما منظومه‌ای پربار به یادگار گذاشت که بر زمینه‌های مختلف معارف دینی گشوده است و در این عصر که فهم محدود و سطحی و بسته از متون دینی غلبه کرده و به تدوین الاهیاتی ملالام از نفرت و تعصب و نفی دیگری انجامیده است، بیش از هر زمان دیگری به این منظومه نیاز داریم.

میراث مولانا مفاهیم و سخنان و دیدگاه‌هایی را به ما الهام می‌کند که تأکید آنها بر احترام به کرامت انسان و تقویت گرایش انسانی در دین و اشیاع زندگی با معنویت است. میراث او صورتی زیباتر به زندگی مان واقعی دیگر برای ارتباط با پیروان ادیان و فرق و مذاهب مختلف به ما می‌بخشد تا جوامع ما با انباسته‌های تاریخی و اعتقادی و قومی خود بسته و منفجر نشوند و به جای آن بنیانی را تأسیس کنند که می‌توان آن را الاهیات شفقت و رحمت و محبت و عشق و زیبایی و شادی و زندگی و لبخند و امید و تفاوت و تنوع و کثرت‌گرایی و دریک کلمه الاهیات انسانی نامید. در این الاهیات انسانی راهی برای نجات ما از الاهیات نفرت و نفی دیگری و مرگ و اندوه و گریه و بدینی نهفته است.

مولانا سرود غزل‌گونه خداوند است و هر جا که این سرود ترنم شود، نوری شعله‌ور می‌شود که عشق در آن می‌درخشد و جمال و جلال الهی را در برمی‌گیرد و راه‌های زندگی را برای انسان روشن می‌کند. مولانا سمفونی‌ای است که نغمه‌های هستی و طنین جان عاشقان و سروده رحمت را می‌نوازد. مثنوی مولانا و دیگر سروده‌هایش تنبور عشقی است که دل را اسیر می‌کند و راهی به درون باز می‌کند و روح و جان را بدون کنارگذاشتن عقل به دام می‌اندازد و نعمه‌نی در آنها ترانه‌سرایی می‌کند و ملودی‌ای

می نوازد که با آهنگ تسبیح هستی موزون می شود و به سرعت ما را دگرگون می کند تا جایی که قلبمان به عشق حق زبانه می کشد و این عشق گسترش می یابد تا همه خلق را شامل شود. غربت و بیگانگی ما با محیط به آشنایی و لفت و هماهنگی مبدل می شود و مانند کودکی می شویم که از بازی کردن و شادمانی سیر نمی شود و به زندگی لبخند می زند و خداوند نیز به مالبخند می زند. این کودک تشنۀ معرفت و کشف عالم است و از آنچه می بیند به بهجت و لذت می رسد؛ چراکه سیراب شدن پس از عطش اوج لذت است.

بغداد

[۱۳۸۹ ۲۹] دسامبر ۲۰۱۰

در حضور مولانا: سیاحتی در عالم معنا (۲)

بعد از هفت سال بار دیگر یک سال پیش در چین روزهایی به استانبول رفتم و حدود ده روز را در آنجا سپری کردم. آب و هوای استانبول که تفاوت آن با گرمای سوزان بغداد به بیش از بیست درجه می رسید، نخستین عامل نشاط و رونق حال من بود. دمای این شهر در طول روز از سی درجه تجاوز نمی کند و شب ها حدود بیست درجه است. هوایی گوارا پر از رطوبت، اما نه شرجی، مانند اکثر شهرهای ساحلی و مناطق وسیع نزدیک آب.

هر بار در گذشته این شهر اصیل افق هایی را می بایم که ذهنم را با هنرهای بیزانسی و اسلامی روشن می کنند. بانگ هزاران مناره باشکوه مساجد در آن می پیچد و بی نظیری سبک معماری آنها و هماهنگی هنرهای مسیحی بیزانسی با هنرهای ترکی اسلامی شگفت انگیز است.

استانبول از زیباترین شهرهایی است که تا کنون دیده ام. در چهاره این شهر زبان شرق را می خوانم که با غرب سخن می گوید و زبان غرب را که با شرق سخن می گوید و به آوای آن گوش فرامی دهم که گذشته شرق را در غرب و امروز غرب را در شرق می نوازد. شهری سرسرخت که در برابر طوفان های سهمگین و جنگ های هولناک ایستادگی کرده و پی در پی خاکستر جنگ ها و زلزله ها و بلاها را تکانده و برخاسته است. نه یادبودی غمناک پریشانش کرده و نه اشک زخم هایش عرق اندوهش ساخته است. هر بار که به دیدارش می آیم، آن را شهری عاشق نواوری و تجدید حیات و روشن سازی مسیر پیشرفت می بینم.

استانبول شهری است که زیبایی طبیعت خود را بزرگ می دارد و از خلال هماهنگی نغمه موسیقی با فن معماری اش می درخشد و به عظمت مساجد خود افتخار می کند. گویی مناره های این مساجد حکایت از درون استانبول و داستان پایداری آن را در طول تاریخ دارند. این مساجد و مناره های آنها که بر بالای هفت تپه جای گرفته اند، بر استانبول کاملاً مسلط هستند.

من از استبداد و از همه انواع و اشکال و روپوش هایش و حتی آنچه در پشت جلوه های دینی و سیاسی

و اجتماعی پنهان است، بیزار و آتاتورک هم مستبد بود، ولی باید اذعان کنم که بدون آتاتورک حاکمان بعدی ترکیه قادر به بنای هیچ چیزی نبودند؛ چراکه بنای هر چیزی بر پایه زیرساخت هاست. آتاتورک توانست بر بقایای امپراتوری کهن و پوسیده و بیمار عثمانی زیربنایی محکم و عمیق برای یک دولت مدرن ایجاد کند.

در بازدیدهای از کشورهای پیشروفت، آنها را علاقه مند به حفظ خاطرات الهام بخش گذشته می بینم و در مقابل علاقه مند به محظوظه های گشته، در حالی که ما شیفتۀ خاطرات نوع دوم هستیم و خاطرات الهام بخش را نادیده می گیریم. هر بار که چند سالی از کشوری می روم و دوباره به آن برمی گردم، آن کشور را پیشروفت تر می بینم، مگر کشور خودم عراق که بعد از حدود ربع قرن دوری وقتی برگشتم، دیدم که از دوره معاصر خارج شده و به عصر انحطاط و بلکه مرحله ما قبل «دولت» برگشته است و هنوز از غل و زنجیرهایی که از صحرابه ارث برده رها نشده است. شاید مدتی طولانی در همین حال تنها به تشکیل قبایل مشغول باشد، بدون اینکه به امروز خود اهمیت دهد و یا گذشته را به بهای آینده رها کند. کشورها زمانی دولت پیشروفت خود را تأسیس کردند که متوجه شدن دولت پدیده ای اجتماعی و بیانگر مرحله ای پیشروفت از رشد آگاهی انسانی است و خلاصه تجلیات عقل و چکیده تجربیات انسان در طول تاریخ است.

دولت مدرن فقط توسط افراد متخصص ساخته می شود. تا زمانی که متخصصان امور دولت در کشور ما عراق نقشی در اداره دولت ندارند و مسئولیت های بزرگ به افراد غیرمتخصص سپرده می شود، حتی نمی توانیم نخستین گام را به سوی دولت بداریم.

من در منطقه «سلطان احمد» استانبول اقامت داشتم، در فاصله ۳۰۰ متری مسجد عظیمی که نام این سلطان عثمانی را بر خود دارد و در مقابل کلیسای ایاصوفیه واقع شده است. امپراتور ژوستینین در سال ۵۳۲ بعد از میلاد شروع به ساخت این کلیسا کرد و ساخت آن حدود پنج سال طول کشید و به طور رسمی در سال ۵۳۷ پس از میلاد افتتاح شد.

به هر شهری که وارد می شوم، موزه ها و کتابخانه ها و آثار باستانی و مساجد و کلیساهای و معابد قدیمی مرا به سوی خود جذب فرامی خواند. معمولاً هر بار که آن شهر سفر می کنم مجدداً از آن اماکن دیدن می کنم و اغلب همراهان سفر خسته و ملول می شوند؛ زیرا وقت زیادی برای خرید و تفریح باقی نمی ماند.

من قبل از کلیسای «ایاصوفیا» و مسجد آبی یا «مسجد سلطان احمد» را دیده بودم و این بار نیز بازدید از کلیسا و مسجد را تکرار کردم. عجیب است که هر بار که به بازدید عبادتگاه های بزرگ، که به دست امپاطورها یا سلاطین یا پادشاهان ساخته شده، می روم احساس های متناقضی مرا فرامی گیرد. گاهی

غرق زیبایی و شکوه و نبوغ معماران آنها در ابداع و ساخت و سبک منحصر به فرد آنها می‌شوند و چه بسا حالات معنوی و روحانی اهل ریاضت و نماز و تهجد را در وجود خود احساس می‌کنم و گاه احساس درد و حسرت عمیقی مرا فرامی‌گیرد، وقتی به یاد هزاران کارگر بینوایی می‌افتم که حاکمان مجبورشان کردند به ساختن این عبادتگاه‌ها. صحنه‌های هولناکی در ذهنم از آنها مجسم می‌شود که چگونه ذنده‌ها و جمجمه‌های شان زیر سنگ‌های عظیم له و لورده و دفن شده است، گویی آها و ناله‌هایشان را در هنگام جابه‌جاکردن آن سنگ‌های سنگین به روش‌های ابتدایی، پیش از اختراع دستگاه‌های مدرن برای انتقال قطعات سنگین می‌شنوند.

در چنین جاهایی به یاد فتوای اخلاقی منسوب به برخی از صوفیان معتزله می‌افتم که می‌گفتند نماز در شهر بغداد پس از بنیانگذاری آن توسط منصور دوانیقی باطل است؛ زیرا ایشان نماز را در هر زمین غصبی باطل می‌دانستند. آن طور که نقل شده است، منصور دوانیقی این زمین را از صاحبانش بدون دادن چیزی به آنها غصب کرده بود.

ماتا به امروز در مساجدی که پادشاهان و حاکمان ظالم بنا کرده‌اند نماز می‌خوانیم، در حالی که نمی‌دانیم چگونه ساخته شده‌اند و مالکان این زمین‌های غصب شده چه کسانی بوده‌اند و هزینه ساخت آنها از کجا آمده است. آیا ساختن آن مساجد از غذادادن به گرسنه‌ها مهم‌تر بوده است؟ آیا می‌توان برای ساختن مسجد لقمه از دهان گرسنگان ربود؟ این همان کاری است که صدام حسین در محاصره تلخ دهه نود قرن گذشته انجام داد و سرگرم ساختن مسجد‌های عظیم و کاخ‌های مجلل شد در حالی که عراقیان از گرسنگی و بیماری در کنار آن مسجدها و کاخ‌ها جان می‌باختند و در بدپختی و فقر غرق بودند.

در زندگی ما چه بسیار است فریب‌هایی که حاکمان ماهر در تلبیس و تزویر بر سر ما درمی‌آورند. در کشورهای ما بسیاری از حاکمان هرگاه می‌خواهند کاری کنند که از سوی مردم مردود است، آن کار را دیگرگونه جلوه می‌دهند و پوششی بر آن می‌نهند که با مضمون واقعی اش مغایرت دارد. در خیلی از موارد بالباس تقدس نجاست را می‌پوشانند و پنهان می‌کنند و بالباس تقوا فریب را و بالباس پریزکاری دزدی را و بالباس قانون هرج و مرچ را و بالباس عدالت ظلم را و بالباس دولت قبیله را و بالباس وطن خانواده را.

در ستیز و رقابت میان حکومت‌ها و گروه‌های دینی برای احتکار پول و ثروت و قدرت، بسیاری از مساجد و زیارتگاه‌ها و مرقدها و مناسک و شعائر از وظایف دینی خود خارج شدند و شماری از آنها در خدمت سیاست درآمدند و به مواد اساسی در استراتژی‌های سلطه و نفوذ بدل شدند. همچنین بیشتر این اماکن به مجمعی برای گردشگری تبدیل شده و وظایفی اقتصادی دارند که در آن سیاست‌های پول و بازار حاکم است.

هویت مکان

مکان‌هایی که از معنا پُر شده‌اند، به طبیعت حال دارای عمق و طبقات متعددی هستند و شناخت آنها نیاز به کاوشگری ماهر و سرسرخت دارد که از حفر در این طبقات خسته نشود. به خاطر همین است که یک بار زیارت برای کشف حدود و وسعت آنها کافی نیست و در هر زیارت طبقه‌ای به سخن درمی‌آید که در زیارت‌های قبلی سخن نمی‌گفت و با تکرار زیارت‌ها طبقات دیگری کشف می‌شوند.

مکان‌ها مانند متن‌ها هستند. همان طور که برخی از متن‌ها ضعیف و آشفته و بی‌رنگ و رو و فاقد دلالت‌های متعدد هستند و برخی دیگر انبوه و درازامن و روشن و تابان، مکان‌ها نیز برخی سست و مسطح و محو و بی‌تصویرند و برخی دیگر با حضور چشمگیرشان زائر را غرق می‌کنند، مانند آبشاری که جریان آن متوقف نمی‌شود و انرژی تجدیدپذیر آن برای تولید معنا تمام نمی‌شود و مفاهیم آن هر قدر مفسران در تفسیر و تأویل آن مهارت به خرج دهنده پایان نمی‌پذیرد.

مکان‌ها اشیایی بی‌روح یا جامد یا خنثی یا خاموش نیستند. آنها به زبان خود با ما سخن می‌گویند، ولی هر مکانی رمزها و اسرار گویای خاص خود را دارد که اگر زائر آگاه به آن زبان و رمزهای آن باشد، می‌تواند گنجینه اسرار آن را به روی خود بگشاید. این مکان‌ها همچون گیتاری خاموش هستند که آهنگ‌هایش را فقط برای کسی که نواختن می‌داند آشکار می‌سازد.

زیارت‌های جنبی یا حاشیه‌ای چیزی به انسان اضافه نمی‌کند. تنها هنگامی که در ژرفای این مکان‌ها تأمل کنیم می‌توانیم چیزی از آنها بگیریم و چیزی به آنها ببخشیم، معنایی بگیریم و بخشی از وجودمان را به آنها بدھیم و به مقداری که به آنها وابسته می‌شویم به ما وابسته می‌شوند. به این مکان‌ها حیات می‌بخشیم و آنها به ما حیات می‌بخشند، در آنها سکنی می‌گزینیم و در ما ساکن می‌شوند، به آنها الهام می‌دهیم و به ما الهام می‌دهند. مکان دارای روح است و به هر انسانی به مقدار ذات و سرشت او از خود می‌بخشند، همان طور که انسان بسته به ذاتش از روح خود به مکان می‌بخشد.

برخورد مستقیم با مکان‌ها و آشنایی نزدیک با آنها انسان را قادر می‌سازد ترازهای آن‌ها را کشف کند و لذت بزرگداشت آنها را دریابد. گاه انسان در مکانی که با زبان خود با او سخن می‌گوید، نوای را می‌شنود که آرزوهای روحش را به تزم درمی‌آورد. مکان وقتی دیدار انسان را بزرگ می‌دارد که حس کند او هم دیدارش را بزرگ داشته است.

هنگامی که انسان معنی و محتوای پنهان مکانی را جست و جو می‌کند و در تفسیر آن ابداع به خرج می‌دهد، در این صورت مکان درون او را تحریک می‌کند. درست مانند آینه‌ای که بعضی از شما می‌انسان در آن منعکس می‌شود یا شاید تجسم نمادین سیرت خود را در آن نمایان می‌بیند یا ناقاط عطفی گویا از زندگی خویش را در آن می‌یابد. اگرچه این مکان‌ها با نگاهی سطحی صامت به نظر

می‌آیند، اما اگر با نگاهی عمیق به آن‌ها بنگریم، آنچه را در کاغذها و کتاب‌ها گفته نشده می‌باییم و این گفتمار از نوعی است که با خواندن و تلقین و املاء به دست نمی‌آید.

مکان‌هایی مانند آرامگاه مولانا جلال‌الدین رومی به مرور زمان به جایگاهی برای معنا تبدیل شده‌اند. به محض اینکه شخصیتی معنوی و الهام‌بخش در جایی به خاک سپرده می‌شود، جان‌های مریدان به سویش می‌شتابند و در صحن او گرد می‌آیند و آن را وطن خویش قرار می‌دهند تا روحشان را با شراب آرامش و اطمینان و درود از جام او سیراب کنند. این مکان‌ها به بکت شخصیت‌های الهام‌بخشی که آنجا را وطن جان‌های خود قرار داده‌اند، سرشار از معنا و بزرگ و پربار می‌شوند؛ چیزی که در مکان‌های دیگر نمی‌توان یافت.

که در بزم خدا غمگین نشاید

بعد از زیارت مرقد مولانا در ۵ دسامبر سال ۲۰۱۰ [۱۴ آذر ۱۳۸۹] مطمئن نبودم که دوباره به زیارت آنجا بروم. در بعضی از مکان‌های لذتی معنوی را می‌چشم و بانگ ندایی الهی را درک می‌کنم که در جاهای دیگر نمی‌یابم و تجربه‌پیشین من «در حضور مولانا» یکی از همین مکان‌ها بود که مرا بایکی از گرانبهاترین و غنی‌ترین منابع رفع عطش روحی آشنا کرد. از لحظه ورود به استانبول متوجه شدم که مولانا دوباره مرا می‌خواند و به شکلی عمیق و مداوم در درون من حضور دارد. گویی که منادی مرا به شتاب‌کردن در دیدار با دوست جانم جلال‌الدین رومی در قونیه فرامی‌خواند و سرزنشی لطیف و پنهان را در لحن صدایش می‌شنیدم که چگونه می‌توانم در نزدیکی او باشم و به زیارت‌ش نروم.

احساس کردم که اگر به زیارت مولانا نروم، معنای روحی عظیمی را که به ندرت در جای دیگر خواهم یافت از دست خواهم داد. جلال‌الدین رومی و هم‌صدایهایش از جمله بازیزد بسطامی و حلاج و نفری و محیی‌الدین بن عربی دین را از زندان افق دینی متکلمان و فقیهان آزاد کردن. متکلمان عقل انسان مسلمان را در داخل حصاری بسته قرار می‌دهند و فقیهان هر قول و فعل زندگی انسان مسلمان را با فتواهای شان در دایره‌ای بسته قرار می‌دهند و روح رازیز فشار بار حرام‌های بی‌ربط به روح شریعت، مانند حرام‌دانستن بیشتر هنرهای زیبا خفه می‌کنند.

تحریم هنر نه در آیات قرآن کریم آمده است و نه در دیگر ادله معتبر. این تحریم‌ها انسان را از لذت بردن از انواع بیان‌های زیبایی‌شناسانه که از نیازهای اساسی او و هم‌چون نیاز انسان به آب و نان است محروم می‌کنند. نیاز انسان به زیبایی مانند نیازش به امنیت و عشق و اعتراف است و همین است که باعث دین‌گریزی بسیاری از مردم شده است.

زیارت مولانا بر اساس تجربه قبلی من، نوعی سیاحت در عالم معنا و بهره‌جویی از نوری است که بر روحی غمگین می‌تابد که به ندرت در جایی دیگر بر آن می‌تابد. من انسانی هستم که اندوه و اضطرابی

وجودی مرا فرامی‌گیرد. سرچشمۀ این انده و اضطراب را نمی‌دانم. شاید از زخم‌های دوران کودکی ام و آوارگی دوران جوانی ام سرچشمۀ می‌گیرند و شاید از خاموشی اوهام و نابودی رؤیاها و باورهایم که در دوران نوجوانی به عنوان واقعیت‌های مسلم می‌پنداشتم شان.

انده و اضطراب وجودی ام و تاریکی روح را جزو صالح حق و زیارت خانه خدا و اماکن مقدس کم و بطرف نمی‌کند. شانزده بار در مراسم حج یا عمرۀ بیت الله الحرام در مکه حضور داشتم. متاسفانه تأثیر روحی این حضور سال به سال در روح من فروکش می‌کند و به تدریج کم‌زنگ و کم‌زنگ‌تر می‌شود. چرا؟ شاید به خاطر تأکیدم در به جاآوردن جزئیات فتواهایی که لزوم رعایت شکل صوری احکام فقهی حج و بی توجهی به معنای روحی مناسک را دربردارد. این جزئیات دقیق و مفصل فقهی شعله حج را خاموش می‌کنند و مناسک را از اثر فعلی در بیدارکردن روح بازمی‌دارند. شاید هم به این خاطر باشد که چهرۀ قدیمی و تاریخی بیت الله الحرام و آثار عتیق آن را نابود کرده‌اند و هر چیزی را که به سرچشمۀ قداست حج برمی‌گردد، به بهانه ساخت و سازهای مدرن و جایگزین کردن آنها با بلوک‌های بتونی بی روح محو کرده‌اند. در مکه دیگر هیچ ارزش روحی الهام‌بخشی وجود ندارد که به خاطره گذشته باشکوه حج تعلق داشته باشد؛ زیرا فتواهای سختگیرانه و تندروانه تجلیل از هر اثر مادی مربوط به گذشته رسالت پیامبر را نوعی بت پرستی به شمار می‌آورند. اینها علاوه بر طمع و وحشی‌گری سرمایه‌داری است که به نیازهای روح بی توجه است و جز سود مادی چیزی را در نظر نمی‌گیرد.

شاید هم حالات روحی امروز من به این دلیل است که وقتی هویت معنوی مکان‌ها را دستکاری می‌کنیم و صرفاً سود اقتصادی آنها را در نظر می‌گیریم، مکان‌ها از دست ما خسته و ذله می‌شوند و دیگر نمی‌توانند توقعات معنوی ما را بآورده کنند. شاید هم به این خاطر که کشف آفاق معنوی هر مکانی به تدریج صورت می‌گیرد، ولی ما همواره در همان طبقه خاص به دنبال چیزهای جدید می‌گردیم، بدون اینکه طبقات عمیق‌تر مکان را جست و جو کنیم و شاید به این دلیل که مکان‌های مقدس با ما غریب شده‌اند و ما هم با آنها غریب شده‌ایم و بنابراین دیگر با ما به زبانی صحبت نمی‌کنند که اشاره‌های آن را درک کنیم و ما هم با زبانی صحبت نمی‌کنیم که آنها اشاره‌هایش را بهفهمند.

دیدار قبلی با مولانا اعتماد زیادی به توانایی دین در رفع عطش وجودی به امر مقدس در من ایجاد کرد، در حالی که بیشتر مطالعات و جست‌جوهای پیشین من آن را بآورده نمی‌کرد. من در برداشت مولانا از دین آنچه را در منابع الهام‌بخش روح به دنبالش بودم کشف کردم، حال آنکه در کتاب‌های متکلمان و فقیهان صرفاً آثار کم‌زنگی از آن را یافته بودم، تا بدانجا که برای مدت‌ها گمان می‌کردم دین چیزی برای ارائه در خصوص این مسأله ندارد.

در دیدگاه مولانا دینی یافتم که از زندگی بیزار نیست و از هنر هراسی ندارد و شادی را کوچک نمی‌شمارد. دین مولانا دین همبستگی در برابر دعوت به مرگ از هر شکلی است. دینی است که

باسرشت انسان مغایر نیست. دینی است که دعوت به شادی می‌کند. دینی است که شادی ها را جشن می‌گیرد. دینی است که جوهر آن عشق است. دینی که پاکسازی دل از کینه را مز پاکی انسان می‌داند، دینی که مولانا قطب نمای آن را چنین ترسیم می‌کند و می‌گوید:

ملت عشق از همه دین‌ها جداست

هرچه جزع عشق خدای احسن است

قابلیت نور حق را ای حرون

به نظر من حضور میراث معنوی مولانا فهم خشن بَدوی سلفی از دین را که عاشق مرگ است از پا درمی‌آورد و این فهم دیگر از دینداری که همراه است با غم، در حضور مولانا که نغمه‌های الهام‌بخش و مدام نی روح زائر را فرامی‌گیرد، فضایی برای تنفس نمی‌یابد. مولانا به زوار قبرش توصیه می‌کند:

اگر بر گور من آیی زیارت تو را خرپشتهام رقصان نماید

می‌باید دف به گور من برادر که در بزم خدا غمگین نشاید

با این سخنان چه بسا برخی از خوانندگان گمان کنند که مولانا و دیگر عارفان نگاهی عاشقانه و تخلیی دارند و از سروشت این موجود چیزی نمی‌دانند و همه انسان‌ها را در حالتی از پاکی فرشته‌ها می‌بینند، اما هر کس آثار این بزرگان را با تأمل بخواند، می‌بیند که همان طور که آنها در امور مربوط به روح و مکاشفات آن خبره بودند، در حالات نفس و انفعالات آن نیز صاحب نظر بودند. در آثار عارفان تحلیلی ژرف از سروشت نفس بشر و بینشی عمیق از دردها و رنج‌ها و گره‌های پنهان روح وجود دارد. از این‌رو است که مولانا و عارفان پیش از او بر این باور بودند که گناه در سروشت آدمی وجود دارد؛ زیرا تا وقتی که انسان بر روی زمین زندگی می‌کند، بارهای سنتگین زمین را بر دوش می‌کشد و تعالی از سروشت و طبیعتش بر او دشوار است، اما انسان‌ها با همه ایها به رحمت خدا توکل بی‌حد و حصر دارند و رحمت و بخشش خدا را شامل گناهکارانی می‌دانند که هر گاه خواستند به سوی او بازمی‌گردند. به همین خاطر مولانا به همه انسان‌ها توصیه می‌کند بدون توجه به گناهانشان به سوی خدا سفر کنند. بنا بر دیدگاه مولانا:

گر عتابی کرد دریای کرم

اصل نقدش داد و لطف و بخشش است

از برای لطف عالم را بساخت

یا نمی‌دانی گرم‌های خدا

شش جهت عالم همه اکرام اوست

تصویرهای خیالی و تصویف بردۀ پرور

سختگیری مریدان در تقلید از رفتارهای اقطاب صوفیه و تأکید بر الگوگیری از زندگی خصوصی ایشان و افتادن در اسارات آموزه‌هایشان، انسان را مسخ می‌کند و او را به موجودی شبح‌گونه تبدیل می‌کند که هیچ نوع ویژگی مخصوص به خود ندارد و از دیگران متمایز نیست. تصوف برده‌پرور بر سرسبردگی و چشم گفتن و فرمانبرداری کردن و دست کشیدن از اراده شخصی تأکید می‌کند. معنا و مفهوم این نوع از فرمانبرداری چیزی جز پیروی کامل از شیخ و دست برداشتن از خویشتن و حقوق و آزادی‌های فردی انسان نیست و چه بسا گاه چنین کاری به آنجا می‌انجامد که مرید از کرامت انسانی خویش نیز دست بر می‌دارد. برای مثال، گاه برخی از مشایخ صوفیه مریدانشان را به کارهای پستی سفارش می‌کنند که ذوق سليم از آنها مشمیز می‌شود. پاره‌ای از طریق‌های صوفیه آزار رساندن به بدن را ضرورتی تربیتی برای سالک به شمار می‌آورند، حتا اگر این کار به گذایی و پرسه زدن در کوچه و خیابان بیانجامد. مشایخ صوفیه انسان‌هایی معمولی هستند که مریدانشان اندیشه‌های ایشان را تقدیس می‌کنند و به رفتارشان تعبد می‌ورزند و شخصیت‌های ایشان را به بت تبدیل می‌کنند. مرید با پرستش شیخ از روی طوع و رغبت، خود را در زندان خویش قرار می‌دهد و آموزه‌های شیخ در درون پیروانش آنچنان علوّ پیدا می‌کند که زندانی می‌شود برای آنها، تا جایی که شخصیت پیروان محو می‌شود و خویشتن آنها به فراموشی سپرده می‌شود و در نهایت مریدان به غل و زنجیر کشیده می‌شوند و عاجز می‌مانند و از هر حرکتی ناتوان می‌شوند. مشکل عمیق تصوف برده‌پرور این است که در ساختن بُت‌های بشری بسیار استعداد دارد، به گونه‌ای که مثلاً مولانای خیالی در درون بسیاری از پیروانش بُت شده است. در اینجا است که می‌بینیم کارکرد تربیتی تصوف که برآزادگی انسان تأکید دارد بر عکس شده و برده‌های تربیت می‌کند که بُت‌های انسانی را پرستند، در حالی که خداوند ما را به توحید دعوت می‌کند و اینکه کسی جز ارخان نگیریم و جز اوران پرستیم؛ در حقیقت کسانی را که به جای خدا می‌خوانید بندگانی امثال شما هستند پس آنها را [در گرفتاری‌ها] بخوانید اگر راست می‌گویید باید شما را اجابت کنند» (سورة اعراف: آیه ۱۹۴).

حتی پرستش خداوند نیز ممکن است به بُتی تبدیل شود و برخی از صوفیان را به برده‌گی بگیرد. از بازیزد بسطامی پرسیدند: «چرا ما خداوند را می‌پرستیم ولی از این پرستش لذتی نمی‌بریم؟» گفت: شما پرستش را می‌پرستید نه خدا را. اگر خدا را می‌پرستیدید لذت پرستش را درک می‌کردید. مکانیکی شدن پرستش خدا و زیاده‌روی در ذکر زبانی و حرص زدن برای تعداد بیشتر ذکر و جدایی دل از زبان، روح انسان را به بیراهه می‌کشد و چه بسا تأثیر منفی بگذارد و انسان را نابود کند. مریدان با شیخ طریقت هم چون بُت رفتار می‌کنند و از این رو شعله روحشان خاموش می‌شود و آنقدر جانشان باریک و نحیف می‌شود که دیگر چیزی از خودشان برایشان نمی‌ماند. مشایخ آزادی‌های مریدان را مصادره می‌کنند و گاه بر زندگی خصوصی آنها تسلط پیدا می‌کنند و تلاش می‌کنند که بر اندیشه و عواطف و رفتار مریدان حاکم باشند. مشایخ بعضی طریقت‌ها راه و رسم

رام کردن مریدان را بلند و در مقابل مریدان نیز به اختیار خود از آزادی هایش چشم می پوشند و به مشایخ اجازه می دهند که بر همه جزئیات زندگی شان چیره شوند. در اینجا نیز وظیفه تصوف بر عکس می شود: به جای اینکه سالک خویشتن خود را از مسیر وصال حق به دست بیاورد و از غیر حق بی نیاز شود، در مقابل مشایخ طریقت کرامت خود را پایمال و خرد می کند. تصوف برده پرور بدین معناست که انسان با دست خودش اختیارش را به شیخش بدهد و همه مسائل مربوط به زندگی اش را بر اساس سفارش های شیخ حل و فصل کند. این آغاز نابودی خویشتن انسان است و پیامد آن پیدایش صوفیانی هم شکل و هم قد و قواره است که با هم حرکت می کنند و با هم می ایستند و همچون رُبات در همه چیز شبیه اند. تصوف برده پرور از فهم نادرست قضا و قدر و توکل و تسلیم و صبر و تحمل دردها و دیگر باورهایی که اراده سالک را تعطیل می کند و حرکت و جنبش او را به سکون وامی دارد و نمی گذارد عقلش را به کار بگیرد و برآزادی انتقادی اندیشه اش قید و بند می نهد و او را انسانی می سازد که از خودش تهی شده و فرمانبردار است. ناشی می شود. با افزایش تصویرهای خیالی در ذهن مرید، او به تدریج از همه مسائل زندگی اش به نفع شیخ طریقت کوتاه می آید و به اختیار خودش در نزد شیخ خصوص و فرمانبرداری می کند. خیالات مرید به شیوه ای ابتکاری برگرد شخصیت معنوی استثنائی شیخ، هاله ای مقدس می کشد و کارهای خارق العاده و حالات شگفت آور ترسیم می کند. مرید تا جایی به این کار ادامه می دهد و تصویرهای خیالی را با شور و حرارت روی هم می گذارد که کم کم سرشت طبیعی شخصیت شیخ طریقت محو می شود و در ذهن مرید موجودی فراماذی جای می گیرد که نه در زندگی و نه در احوالش به دیگر انسان های زمینی شباهتی ندارد. تصویرهای خیالی یکسره باز تولید می شوند و هر تصویری یکی از خود بدیع تر ایجاد می کند و پیوستگی این تصویرها باعث می شود تصویرهای بیشتری به وجود بیاید و ذهن مرید را چنان تسخیر کند که شخصیت شیخ طریقت را از جهان زمینی برکنند و به عالم ربوی ببرد. این تصویرهای خیالی خود را بر ذهن مرید تحمیل می کنند و واقعیت خارجی را از او پنهان می سازند و هنگامی که این خیال مقدس فربه می شود، عقل انتقادی پنهان می گردد و واقعیت به پشت پرده می رود و اگر عقل انتقادی نقطه پایانی بر این فربگی خیالی نگذارد، ذهن در لامعقول غرق می شود. یکی از بیماری های تصوف در سده های اخیر این است که شیخیت موروشی شده است و از خلال انتساب به بنیانگذار طریقت به ارث می رسد. این انتساب خونی به فرزندان مشروعيت می بخشند، هر چند برخی از این فرزندان نه دانشی دارند و نه زندگی معنوی و نه درون بیدار اخلاقی. برای نمونه، مولویان تنها به پرستش مولانا بسته نکرده اند، بلکه در برابر زنجیره ای از فرزندان و نوادگان او نیز سر تعظیم فروд آورده اند، در حالی که برخی از این جماعت جز اینکه از نسل مولانا هستند هیچ نسبتی با او ندارند. این بیماری روحی و اخلاقی آنچنان سرتاسر زندگی مریدان را فراگرفته است که برای بیشتر آنها امید چندانی به شفا و بهبود نیست. پس از آن که نسب معیار اصلی برای رهبری طریقت های صوفیه شد، فرزندان و فرزندزادگان به آموختن

دینی کمتر اهمیت دادند و برخلاف عارفان پیشین برای فراگرفتن میراث دینی و خوش‌چینی از باغ‌های متنوع آن تلاشی نکردند و برای نمونه به آثار ابن عربی همچون «فصول الحکم» بی‌اعتنایی کردند و نیز به خواندن «مشنوی» مولانا و اندیشیدن به آن و تأمل در آن والهام‌گرفتن از جنبش روح‌بخش و بیدار آن اهتمامی نوزیزیدند. نوادگان، سنت‌های استوار آموزش دینی را به سرگرم شدن به شجره نسب و کارهایی از این قبیل تبدیل کردند و ارزش انتساب خونی را تا آنجا بالا برداشت که گویا جانشینی رایگان و بی‌نیاز از تلاش و کوشش برای دانش و عمل و پرهیزکاری است. هرچند شجره نسب و انتساب خونی از مسائل ظاهري و صوري است، ولی اين جماعت می‌دانند که تأثیری جادویي در افزایش سرمایه اجتماعي و سرسپرده‌گي کورکورانه مریدان و تثبيت سلطه آنها بر زندگی مریدان دارد. به همين شكل، برخی از نوادگان بنيانگذاران طریقت‌های صوفیه به ساختن تکيه‌ها و خانقاوه‌ها و زاویه‌ها پرداختند، در حالی که انگيزه‌های آنها در بیشتر موارد نه معنوی بود و نه اخلاقی و نه انسانی؛ درست مانند خلیفگان و پادشاهان و حاکمان مستبد که با چنین انگيزه‌هایی به قصد کسب مشروعیت دینی دست به ساختن مساجد عظیم می‌زنند. یکی از این حاکمان ستمکار صدام حسين بود که در سال‌های تلخ تحریم عراق سرگرم ساختن مسجد‌های عظیم بود، در حالی که با چشم خود صحنه‌های وحشتناک مرگ کودکان عراقی و هتك کرامت شهروندان عراقی و گرسنگی آن‌ها را می‌دید که سبب همه این‌ها ماجراجویی‌های احمقانه و جنگ‌های بی‌فایده خود او بود. هر حکومتی که مشروعیت خود را از زمین به دست نیاورده باشد، تلاش می‌کند آن را از آسمان به دست بیاورد.

قوئيه